

PAR COURRIEL :

Montréal, le 8 mai 2015

Objet : Demande d'accès concernant la Fiche Technique #2957

---

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 30 avril dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en annexe les documents demandés. Il s'agit de :

1. Fiche de gestion des terrains contaminés #2957 ; 2 pages.
2. Fiche de gestion des terrains contaminés #10304 ; 2 pages.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 514 873-3636, poste 241.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original Signé par:

Belsem Ayed

Répondante de la Loi sur l'accès  
aux documents

p. j. (3)

5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860  
Montréal (Québec) H1T 3X9

Téléphone : 514 873-3636  
Télécopieur : 514 873-5662  
Courriel : [belsem.ayed@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:belsem.ayed@mddelcc.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.mddelcc.gouv.qc.ca](http://www.mddelcc.gouv.qc.ca)

MONTREAL

SYSTEME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINES  
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 2957

NO LIEU : 11352739

ANCIEN NO GTC : 06377

DOSSIER

NOM LEGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Les Équipements de puissance Reliance Itée

NOM DE LA FICHE GTC : Équipement de Puissance Reliance Itée

TYPES DE PROPRIETAIRE

SECTEURS D'ACTIVITE ECONOMIQUE

Privé

Milieu(x) receleur(s) affecté(s) : Sol

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

86, boulevard Hymus  
Pointe-Claire (Québec)

MUNICIPALITE

Pointe-Claire

MRC

Ville de Montréal

CODE POSTAL

H9R 1E4

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

101-23

CADASTRE

Pointe-Claire, Paroisse de

CADASTRE DU QUEBEC

2529023

COORDONNEES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4699731805

LONGITUDE : -73,8015278923

AUTRES ADRESSES AFFECTEES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITE

CODE POSTAL

CARACTERISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

EAU SOUTERRAINE

Biphényles polychlorés (BPC)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE

Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI

Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

**MONTRÉAL**

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 2957

NO LIEU : 11352739

ANCIEN NO GTC : 06377

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1990

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE	
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1990
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Pépin, Guylaine

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

La contamination se situe à la limite est du terrain, adjacent à la propriété sise au 82, boul. Hymus. Les sols excavés et contaminés par des BPC, provenant de cette dernière propriété, ont été entreposés sur le terrain situé au 86, boul. Hymus.

L'inscription de ce dossier à l'inventaire provient de l'information sur le niveau de contamination à la limite est du terrain et l'entreposage des sols contaminés.

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 1999-08-16

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-05-05

MONTREAL

SYSTEME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINES  
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 10304

NO LIEU : 11352739

ANCIEN NO GTC :

DOSSIER

NOM LEGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Les Équipements de puissance Reliance Itée

NOM DE LA FICHE GTC : Terrain contaminé par les BPC- Les équipements de Puissance Reliance

TYPES DE PROPRIETAIRE

SECTEURS D'ACTIVITE ECONOMIQUE

Privé

Milieu(x) receleur(s) affecté(s) : Sol

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

86, boulevard Hymus  
Pointe-Claire (Québec)

MUNICIPALITE

Pointe-Claire

MRC

Ville de Montréal

CODE POSTAL

H9R 1E4

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

101-23

CADASTRE

Pointe-Claire, Paroisse de

CADASTRE DU QUEBEC

2529023

COORDONNEES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4699731805

LONGITUDE : -73,8015278923

AUTRES ADRESSES AFFECTEES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITE

CODE POSTAL

CARACTERISTIQUES

ELÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > C

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

Biphényles polychlorés (BPC)  
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50  
Trichloro-1,2,3 benzène  
Trichloro-1,2,4 benzène

EAU SOUTERRAINE

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## MONTREAL

# SYSTEME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINES FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 10304

NO LIEU : 11352739

ANCIEN NO GTC :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2014

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Seladji, Mohammed Samir

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

<u>CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU</u>	<u>QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT</u>	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :                      Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 2014-07-25

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2014-07-25

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-05-05